

# Pastoralraum Region Brugg-Windisch

## Pastoralraumleiterin a. i.

Dorothee Fischer | TEL 076 426 04 09  
MAIL dorothee.fischer@kathbrugg.ch

## Leitender Priester

Ambrose A. Olowo | TEL 056 460 00 52  
MAIL priester@kathbrugg.ch

## Seelsorgerliche Notfallnummer

TEL 079 924 08 16

## Kommunikation

Pierre Reiff | TEL 056 462 56 56  
MAIL sekretariat.pastoralraum@kathbrugg.ch

## Soziales und Umwelt

Iris Bärswyl | TEL 056 441 56 20  
MAIL iris.baeriswyl@kathbrugg.ch

## Wegbegleitung

Beatrice Bieri | TEL 078 761 43 24  
MAIL beatrice.bieri@kathbrugg.ch

## Jugendarbeiter

Jürgen Walzer | TEL 077 501 28 83  
MAIL juergen.walzer@kathbrugg.ch

## KRSD Region Brugg-Windisch

Betânia Figueiredo | TEL 056 450 94 09  
MAIL krsd.brugg@caritas-aargau.ch

## Verwaltung Kirchgemeinde

TEL 056 441 12 55  
MAIL verwaltung@kathbrugg.ch



## GOTTESDIENSTE

### ➔ Samstag, 25. September

#### 17.30 Windisch

Beichtgelegenheit (A. Olowo)

#### 18.00 Brugg

Gottesdienst (V. Furrer)  
Kollekte: Migratio

#### 18.30 Windisch

Nice Weekend-Gottesdienst (A. Olowo).  
Kollekte für «migratio».

### ➔ Sonntag, 26. September

#### 09.00 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee

Eucharistiefeier mit Aufnahme von Ministranten (A. Olowo)  
Kollekte: Migratio  
Bitte melden Sie sich beim Sekretariat bis am Freitag um 11 Uhr an.

#### 10.30 Windisch

Erntedank-Eucharistiefeier, gemeinsam mit der Mission (Don Jan, D. Fischer).  
Kollekte für «oeku Kirche und Umwelt».  
Anschliessend gemeinsames Picknick.  
Details s. Mitteilungen.

#### 11.00 Birrfeld

Gottesdienst (V. Furrer)  
Kollekte: Diöz. Opfer für Härtefälle

#### 11.00 Brugg, familienfreundlicher Erntedank

Erntedank-Familiengottesdienst (A. Olowo, M. Daetwyler, Katecheseteam). Im Anschluss kleiner Apéro oder Take-Away mit Erntegaben. Upcycling-Ausstellung der Kinder. Anmeldung sehr empfohlen!  
Kollekte: Migratio

## Liebe Menschen im Pastoralraum



Foto: Peter Weidemann/wzw.pfarrbriefservice.de

Mit dem Entscheid zur erweiterten Zertifikatspflicht im Zusammenhang mit der Covid-Pandemie stellt der Bundesrat die Kirchen vor eine neue Herausforderung: Es gilt einen Weg zu finden, damit alle Menschen weiterhin die Möglichkeit erhalten, gemeinsam Gottesdienst zu feiern und niemand ausgeschlossen

werden muss. Unser Bistum Basel hat dazu genaue Weisungen erlassen, den Pastoralräumen aber auch Entscheidungsbefugnisse überlassen.

Die Pastoralraumleitung hat nach Rücksprache mit dem Pastoralteam entschieden, bis nach den Herbstferien (18. Oktober) alle regulären Gottesdienste **ohne Zertifikatspflicht** durchzuführen. Das hat zur Folge, dass die Anzahl Gottesdienstbesucher:innen auf maximal 50 begrenzt wird und die Kontaktdaten jeweils erfasst werden müssen. Ob ein Türdienst organisiert wird oder eine Liste beim Eingang zum Eintragen aufliegt – das liegt im Ermessen jedes einzelnen Kirchenzentrums. Es wird eine Anmeldung beim jeweiligen Sekretariat empfohlen. Danke, dass Sie in den Kirchen weiter die gültigen Regeln einhalten: Maskentragpflicht, Händedesinfektion, Abstandhalten und uns durch Ihre Anmeldungen oder das selbständige Eintragen Ihrer Kontaktdaten unterstützen. Nach den Herbstferien wird jeweils eine Eucharistiefeier am Sonntag **mit Zertifikatspflicht** angeboten, am 24. Oktober erstmals in Brugg. Wir halten Sie gerne weiterhin im Horizonte und auf unserer Website über Änderungen auf dem Laufenden und laden Sie herzlich ein, mit uns Gottesdienst zu feiern! Dorothee Fischer, Pastoralraumleiterin

## Infinity-Jugendevent



Der Auftrag an das Team der offenen kirchlichen Jugendarbeit (OKJ) war klar: Im Rahmen des Jubiläums einen Anlass für Jugendliche im ganzen Pastoralraum auf die Beine zu stellen. Nach einigen Sitzungen, Telefonaten, unzähligen Mails und hartnäckigem Nachfragen ist ein attraktives

Programm für 12- bis 16-Jährige mit sechs Workshops an sechs Standorten und mit ausgewiesenen Könnern:innen auf ihrem Gebiet entstanden.

Der Slogan «Bis in die Unendlichkeit und noch viel weiter – entdecke die Welten des Pastoralraums» weist auf das breite Spektrum an Möglichkeiten hin, die dieser Tag bieten wird. Die Jugendlichen können aus den Themenbereichen Graffiti, Theater, Rap-Sounds, Tanz, Drinks und Kunst/Kreativität zwei Angebote wählen, die sie am 23. Oktober besuchen möchten.

Alle Infos sind auf dem Flyer zu finden, der in den Kirchen aufliegt oder auf [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch). Wichtig: Anmeldeschluss ist bereits der 1. Oktober! Anmeldung per Email an: Jürgen Walzer, OKJ (Kontakt: Seite 8).

## Gebetsanlass für die Schweiz



### Rosary around Switzerland

Am Sonntag, 3. Oktober, findet viererorts in der ganzen Schweiz um 14.30 Uhr (15 Uhr in der Pauluskirche Birrfeld) zum dritten Mal der Gebetsanlass «Rosary around Switzerland» statt. Zusammen mit unserem Pastoralraum-Priester und mit Pfarrer Chibuike Onyeaghala beten auch

wir in den katholischen Kirchen in Brugg und in Birrfeld den glorreichen und den Barmherzigkeitsrosenkranz und bitten und singen vor dem Allerheiligsten Sakrament um den Schutz des Allerhöchsten für unser Land und seine Einwohner, für alle Völker der Welt und für die Kirche. Dieser Anlass wird von unserem Bischof Felix empfohlen. Kommen Sie und beten Sie mit.

Näheres erfahren Sie auf [ww.prayschwiiz.ch](http://ww.prayschwiiz.ch).

Ambrose Olowo, Leitender Priester

## Theologie 60+ – wir machen weiter



### Theologiekurs 60+ Christ:in-Sein ist schwer!

Von April bis Juni 21 fand in Brugg ein erster Kurs Theologie 60+ statt unter dem Titel: «Wenn nicht wir, wer dann?». Dazu ein paar Kommentare der Teilnehmenden: «Es war eine gute Möglichkeit, mit anderen zu diskutieren, mir Gedanken zu anderen Meinungen zu machen, und ich war auf-

gefordert zu verständlichen Formulierungen meiner eigenen Gedanken». «Ich bin gerne gekommen. Hier konnte ich viele Themen diskutieren, die ich sonst nirgendwo ansprechen kann». «Am Thema Barmherzigkeit konnten wir Eckpfeiler des christlichen Glaubens ausloten». «Christliches Leben ist schwer. Wie setze ich den christlichen Glauben bei konkreten Themen um wie etwa, wenn wir die Flüchtlinge im Mittelmeer in den Blick nehmen?». Dieser letzte Kommentar gab den Anstoss zum Thema des nächsten Kurses: «Christ- oder Christin-Sein ist schwer! Gesprächsforum zu Glaube und Ethik im gesellschaftlichen Wandel angesichts der Herausforderungen der Zukunft». – Sind Sie auf den Geschmack gekommen? Wir starten mit dem neuen Kurs in Brugg am 13. Oktober. Es sind 7 Matinees jeweils von 9.30 bis 11.15 Uhr. Nähere Infos finden Sie auf unserer Website.

Elisabeth Lindner, Seelsorgerin Schinznach-Dorf

## Was passiert mit den Kirchensteuern?

Nach St. Gallen und Luzern lanciert die Katholische Kirche im Aargau als Dritte die Website und Informationskampagne «Kirchensteuer-sei-dank.ch», die aufzeigt, wofür Kirchensteuern verwendet werden. Auf einer interaktiven Karte kann nachgeschaut werden, wo das Geld hinfließt und was für Angebote zur Verfügung stehen. Damit schafft die Kirche Transparenz und weist auf ihren Beitrag zum gesellschaftlichen Zusammenhalt hin.

[www.kirchensteuern-sei-dank.ch](http://www.kirchensteuern-sei-dank.ch)

### 14.00 Brugg

Gebetsnachmittag der Legion Mariens

### 15.00 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee

Taufe Amélie Jakob (M. Daetwyler und A. Di Paolo)

### 19.30 Windisch

Ökumenisches Taizégebet, ref. Kirche

## ➔ Montag, 27. September

### 20.00 Windisch

Kontemplation, in der Kapelle

## ➔ Dienstag, 28. September

### 09.00 Brugg

Gottesdienst (A. Di Paolo) mit dem Frauenverein, anschliessend Rosenkranzgebet

### 09.30 Windisch

Eucharistiefeier im Lindenspark (A. Olowo), grosser Aaresaal

### 17.00 Windisch

Rosenkranzgebet

### 19.30 Windisch

Recita del Santo Rosario

## ➔ Mittwoch, 29. September

### 09.00 Schinznach-Dorf

Eucharistiefeier (A. Olowo), anschl. Klara-Kaffee

### 09.00 Windisch

Kein Gottesdienst in Windisch

## ➔ Freitag, 1. Oktober

### 09.00 Brugg

Eucharistiefeier «Herz Jesu» (A. Olowo), anschliessend Rosenkranzgebet

## ➔ Samstag, 2. Oktober

### 13.00 Schinznach-Dorf, Umiken, ref. Kirche

Beerdigung von Sophia Barry mit E. Lindner (Zertifikatspflicht!)

### 17.00 Birrfeld

Santa Messa

### 18.00 Brugg

Gottesdienst (A. Di Paolo)  
Jahrzeit für: Maria Waltenspül  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer

### 18.30 Windisch

Eucharistiefeier (A. Olowo),  
Diözesanes Opfer für finanzielle Härtefälle und ausserordentliche Aufwendungen.

### 19.45 Windisch

Lobpreis-Abend (kath. Kirche)  
Mit der Nice Weekend-Band und einer Band der Evangelisch-Methodistischen Kirche.  
Details s. Mitteilungen.

➔ **Sonntag, 3. Oktober**

**09.00 Schinznach-Dorf**

Eucharistiefeier (A. Olowo), anschl. kleines Klara-Zmorge  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer

**09.30 Windisch**

Gottesdienst (V. Furrer).  
Diözesanes Opfer für finanzielle Härtefälle und ausserordentliche Aufwendungen.

**10.30 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee**

Gottesdienst (A. Di Paolo)  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer

**11.00 Birrfeld**

Gottesdienst (V. Furrer) mit Betânia Figueiredo  
Kollekte: Migratio

**11.00 Brugg**

Eucharistiefeier (A. Olowo)  
Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer

**11.00 Windisch**

Santa Messa

**14.30 Brugg**

Rosary around Switzerland – Gebetsanlass für die Schweiz mit A. Olowo

**15.00 Birrfeld**

«Pray for Switzerland», internationale Rosenkranzgruppe

➔ **Montag, 4. Oktober**

**20.00 Windisch**

Kontemplation, in der Kapelle

➔ **Dienstag, 5. Oktober**

**09.00 Brugg**

Eucharistiefeier (A. Olowo) mit dem Frauenverein, anschliessend Rosenkranz

**17.00 Windisch**

Rosenkranzgebet

**19.00 Windisch**

Recita del Santo Rosario

**19.30 Windisch**

Santa Messa

➔ **Mittwoch, 6. Oktober**

**09.00 Schinznach-Dorf**

Eucharistiefeier (A. Olowo), anschl. Klara-Kaffee

**09.00 Windisch**

Gottesdienst (V. Furrer)

**18.30 Brugg**

Englische Messe mit der philippinischen Gemeinschaft

➔ **Donnerstag, 7. Oktober**

**19.00 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee**

Gebet am Donnerstag

**19.00 Windisch**

Eucharistiefeier (A. Olowo)

## Brugg St. Nikolaus



### Seelsorge

Maria A. Daetwyler

MAIL [maria.daetwyler@kathbrugg.ch](mailto:maria.daetwyler@kathbrugg.ch)

### Sekretariat

Manuela Herzig, Pierre Reift | TEL 056 462 56 56

MAIL [kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch)

Mo–Do 8.00–11.30, 13.30–17.00 | Fr 8.00–11.30

WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



## Danken und Behüten



Zum Familiengottesdienst zum Erntedank am Sonntag, 26.9. um 11 Uhr laden wir ganz herzlich ein: Wir danken für alles, was uns in Gottes Schöpfung geschenkt wird. Und wir erinnern uns daran, dass wir diese Erde auch behüten sollen. Schülerinnen und Schüler gestalten

die Feier mit und haben sich mit dem Thema Upcycling/Ressourcenschonen beschäftigt. Nach dem Gottesdienst soll nach Möglichkeit eine Upcycling-Ausstellung und ein Aperó draussen stattfinden: mit Brot und Most und Erntegaben. Bei schlechtem Wetter als Take-away. Bringen Sie dann gerne ein Säckli mit.

Bitte beachten Sie: Im Gottesdienst ist die Teilnehmerzahl wieder auf 50 Personen (inkl. Mitwirkende) beschränkt. Es müssen auch die Kontaktdaten aller Besucher:innen erfasst werden. Wir empfehlen Ihnen daher dringend eine Anmeldung via Mail oder Telefon bis Freitag, 24.9., 12 Uhr: 056 462 56 56 / [kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.brugg@kathbrugg.ch). Kommen Sie gerne früh genug, damit wir pünktlich mit der Feier beginnen können. In der Kirche gilt weiter die Masken- und Abstandspflicht. Kein Zertifikat erforderlich. Maria Daetwyler

## Ökumenische Kinderkirche auf dem Bauernhof



Die ökumenische Kinderkirche Brugg hat sich am Samstag, 4. September 2021 erneut auf dem Bauernhof in Bözberg zusammengefunden. Die zahlreichen Kleinen und Grossen versammelten sich auf den Strohbällen unter den Apfelbäumen und lauschten gespannt der Geschichte von Jona. Diese führte uns alle schon bald zum grossen Meer (Kuhtränke) und auf der Suche nach Jona in den Bauch des Schiffes (Schopf). Die Spannung war greifbar als Jona vom grossen Wal verschluckt und drei Tage danach wieder an Land gespuckt wurde. Erst in Ninive (wieder zurück unter den Apfelbäumen) sah Jona ein, dass man vor Gott nicht weglaufen kann und seine Barmherzigkeit gegenüber allen Menschen grenzenlos ist. Nach dem gemeinsamen Singen und Beten, durften wir noch ein paar gemütliche Stunden bei Wurst und Brot auf dem Bauernhof verbringen. Dabei liessen es sich die Kinder nicht nehmen, die Tiere zu füttern, auf Eiersuche zu gehen und eine Runde mit dem Frontlader zu drehen.

spannt der Geschichte von Jona. Diese führte uns alle schon bald zum grossen Meer (Kuhtränke) und auf der Suche nach Jona in den Bauch des Schiffes (Schopf). Die Spannung war greifbar als Jona vom grossen Wal verschluckt und drei Tage danach wieder an Land gespuckt wurde. Erst in Ninive (wieder zurück unter den Apfelbäumen) sah Jona ein, dass man vor Gott nicht weglaufen kann und seine Barmherzigkeit gegenüber allen Menschen grenzenlos ist. Nach dem gemeinsamen Singen und Beten, durften wir noch ein paar gemütliche Stunden bei Wurst und Brot auf dem Bauernhof verbringen. Dabei liessen es sich die Kinder nicht nehmen, die Tiere zu füttern, auf Eiersuche zu gehen und eine Runde mit dem Frontlader zu drehen.

An dieser Stelle danken wir Karin und Marco Gut herzlich, die diesen wunderschönen Tag mit ihrer Gastfreundschaft ermöglicht haben.

Für das Vorbereitungsteam: Désirée Huber-Nicolet

## Kochen mit Alena Marty



Foto: StockAdobe

Am Dienstag, 19. Oktober um 18 Uhr organisiert der Frauenverein in der Schulküche Langmatt einen der beliebten Kochkurse mit Alena Marty. Thema die Ferienländer Marokko und Tunesien. Die landestypischen Gerichte werden mit frischen Zutaten und exotischen Gewürzen zubereitet und anschliessend in geselliger Runde gegessen. Bitte beachten Sie, dass für diese Veranstaltung die Zertifikatspflicht gilt.

Kosten inkl. Lebensmittel und Kursmaterial: 50 CHF für Mitglieder, 60 CHF für Nichtmitglieder. Anmeldung bis **Dienstag, 12. Oktober** bei Helda Amstad: Tel. 079 511 78 47 oder amstadhelda@gmail.com.

## Kollekten August Brugg, Riniken, Schinznach-Dorf

31.7./1.8. Inländ. Mission	526.75	21./22.8. Netwerk Asyl AG	368.50
7./8.8. Projekt A. Kaczor	1'219.60	28./29.8. Caritas Schweiz	616.05
14./15.8. Frauenhaus AG-SO	528.00	Antonius Jan.-Aug.	5'641.15

**Hinweis:** Auf Seite 8 finden Sie Informationen zu den aktuellen Massnahmen im Zusammenhang mit der Covid-Pandemie.

**Aktuelle Corona-Informationen finden Sie auf Seite 8.**

## Windisch St. Marien



### Seelsorge

Dorothee Fischer | TEL 076 426 04 09

MAIL dorothee.fischer@kathbrugg.ch

### Sekretariat

Ruth Gnädinger | TEL 056 460 00 50

MAIL kirchenzentrum.windisch@kathbrugg.ch

Mo – Fr 8.30 – 11.30 | Mo, Di, Do 13.30 – 16.30

WEB www.kathbrugg.ch



## Neue Covid-Bestimmungen

Wie Sie auf der Pastoralraumseite lesen können, haben die neuen Bestimmungen auch wieder Auswirkungen auf unsere Gottesdienste und Veranstaltungen. In Windisch gilt: für Eucharistiefeiern am Wochenende bitte anmelden, für alle anderen Gottesdienste legen wir Listen auf, wo Sie sich bitte eintragen. Angaben zu Gottesdiensten mit Zertifikatspflicht finden Sie im Horizonte, auf der Homepage oder im Zweifelsfall per Anruf im Sekretariat. Für alle öffentlichen Anlässe gilt die Zertifikatspflicht.

## Erntedank in Windisch

Am Sonntag, 26. September findet das diesjährige Erntedankfest statt, das wir wie jedes Jahr zusammen mit der Missione Cattolica di Lingua Italiana feiern. Es beginnt mit dem Gottesdienst um 10.30 Uhr, musikalisch wird die Feier mitgestaltet von «Le Petit Tam-Tam du Togo». Für die Kinder wird es auch dieses Jahr wieder eine Überraschung geben.

### ➔ Freitag, 8. Oktober

#### 08.20 Windisch

Rosenkranzgebet

#### 09.00 Windisch

Eucharistiefeier (A. Olowo)

#### 19.00 Schinznach-Dorf, Friedhofskapelle Schinznach-Bad

Taizé-Feier

### ➔ Samstag, 9. Oktober

#### 14.00 Windisch

Trauung von Regula Elmiger und Thierry Blétry (F.X. Amrein).  
(Zertifikatspflicht)

#### 18.00 Brugg

Eucharistiefeier (A. Olowo)  
Jahrzeit für: Josef Albiker  
Kollekte: KRSD Brugg-Windisch

#### 18.30 Windisch

Gottesdienst (E. Lindner)  
Kollekte für Caritas Aktion für Blinde

### ➔ Sonntag, 10. Oktober

#### 09.15 Birrfeld

Slowenischer Gottesdienst

#### 09.30 Windisch

Eucharistiefeier (A. Olowo)  
Kollekte für Caritas Aktion für Blinde

#### 10.30 Riniken, Kirchliches Zentrum Lee

Gottesdienst (U. Wyser und Ch. Kaufmann)

Kollekte: KRSD Brugg-Windisch

#### 10.30 Schinznach-Dorf

Gottesdienst (E. Lindner), anschl.  
kleiner Klara-Appéro

Kollekte: KRSD Brugg-Windisch

#### 11.00 Birrfeld

Eucharistiefeier (A. Olowo)  
Kollekte: Caritas Aktion für Blinde

#### 11.00 Brugg

Gottesdienst (V. Werder)  
Kollekte: KRSD Brugg-Windisch

#### 11.00 Windisch

Santa Messa

## VERANSTALTUNGEN

### ➔ Freitag, 24. September

#### 06.32 Windisch, Jakobsweg

Abfahrt auf dem Bahnhof Brugg für die Etappe Salgesch – St. Léonard auf dem Walliser Jakobsweg.

➔ **Samstag, 25. September**

**08.00 Windisch, Jakobsweg**

Mit der ökumenischen Pilgergruppe unterwegs auf dem Walliser Jakobsweg von St. Léonard nach Sion. Abmarschzeit in St. Léonard bitte nachfragen bei U. Näf, 079 660 10 06

**09.30 Schinznach, KiZ St. Franziskus, Begegnungsmorgen**

Unsere Erstkommunionkinder treffen sich mit ihren Bezugspersonen zum **1. Begegnungsmorgen**, lernen einander besser kennen und klären brennende Fragen rund ums Thema «Erstkommunion».

**10.00 Brugg, in und um die Stadtkirche**

Ökumenischer Samstagstreff für Kinder von 5 bis 9 Jahren mit Geschichten, Spielen, Liedern und ganz viel Spass! Treffpunkt beim Pavillon vor dem Eingang zum reformierten Kirchgemeindehaus. Infos: Désirée Huber, Tel. 078 728 88 63 oder auf [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch).

**13.30 Schinznach, KiZ St. Franziskus, Mini-Gruppenstunde**

Wir frischen den Mini-Dienst auf, haben Spass bei coolen Spielen und lernen (hoffentlich!) ganz viele Kinder kennen, die neu in den Minidienst eintreten wollen!

➔ **Sonntag, 26. September**

**10.30 Windisch, Erntedankfest**

Nach dem Erntedankgottesdienst um 10.30 Uhr sind alle zum gemeinsamen Picknick (selber mitbringen) eingeladen. Bei trockenem Wetter geniessen wir den Herbst auf dem Kirchplatz (warme Jacke mitnehmen). Details s. Mitteilungen.

➔ **Montag, 27. September**

**20.00 Schinznach, KiZ St. Franziskus, Chorprobe**

Probe Franziskus-Chor

➔ **Dienstag, 28. September**

**10.00 Kirchliches Zentrum Lee, Zwüschehalt**

Herzliche Einladung zur Kaffeepause mitten im Alltag  
Bitte beachten Sie, dass der «Zwüschehalt» bei trockener Witterung im Freien mit Kaffee stattfindet. Bei schlechter Witterung im Kirchlichen Zentrum Lee, aber ohne Konsumation.

**12.00 Schinznach, KiZ St. Franziskus, Mittagstisch KiZ-Team +**

Teilete für alle, die gerne ihre Mittagszeit mit uns verbringen möchten.



Die Kollekte wird gesammelt für «oeku Kirche und Umwelt». Diese Organisation schaut, dass der Gedanke von Umweltschutz und Nachhaltigkeit in der Kirche und den Kirchgemeinden einen festen Platz bekommt, zum Beispiel mit dem «Grünen Guggel».

Anschliessend gibt es ein Picknick auf dem Kirchenplatz. Wasser, Most, Brötli und Äpfel stehen bereit, alles andere bringen Sie bitte nach Gluscht und Laune selber mit.

Bei trockenem und einigermaßen anständigem Wetter findet alles draussen auf dem Kirchenplatz statt. Nehmen Sie also auf jeden Fall warme Kleider mit. Bei Regen entfällt das Picknick, der Gottesdienst verschiebt sich in die Kirche (in diesem Fall mit Zertifikatspflicht!). Infos dazu finden Sie ab Freitag-Mittag auf der Homepage [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch), im Anschlagkasten und dem Anrufbeantworter des Pfarramtes, 056 460 00 50.

### Ökumenisches Taizégebet

Nach langer Enthaltensamkeit startet nun auch das gemeinsame Taizégebet wieder. Diese Feiern mit Taizéliedern, Gebeten, Bibeltext und viel Stille sind für alle Menschen, die es gerne meditativ und besinnlich haben. Nächster Termin: 26. September um 19.30 Uhr in der reformierten Kirche Windisch.

### Seniorenachmittag: nach Nigeria mit A. Olowo



Auch in diesem Herbst dürfen wir Sie zu unserem Treff der Seniorinnen und Senioren des Kirchenzentrums Windisch am Mittwoch, 29. September um 14 Uhr einladen. Ambrose Olowo, unser leitender Priester, wird uns über seine Heimat erzählen. In den Medien ist Nigeria

selten ein Thema. An diesem Nachmittag können wir viel erfahren über Land und Leute, über die politische Situation und die Kirche in Nigeria.

Bitte beachten: Es gilt gemäss BAG die Zertifikatspflicht! Mit einer vorgängigen Anmeldung erleichtern Sie uns die Arbeit, wir haben aber auch Platz für spontane Gäste. Anmeldung bis Freitag, 24. September ans Sekretariat per Talon, Telefon (056 460 00 50) oder Mail ([kirchenzentrum.windisch@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.windisch@kathbrugg.ch)). Danke. Wir freuen uns, Sie bei uns zu begrüssen!

### Lobpreis-Abend in St. Marien

Am Samstag, 2. Oktober um 19.45 Uhr sind Sie eingeladen zu einem Lobpreis-Abend in der katholischen Kirche St. Marien. Eine Band der Evangelisch-Methodistischen Kirche und die Nice Weekend-Band gestalten gemeinsam den Abend mit Lobpreisliedern, Gebet und Psalmlesungen. Kräftiges Mitsingen aller Anwesenden ist ausdrücklich erwünscht!

Für diesen Anlass braucht es keine Anmeldung und kein Zertifikat, die Feier bietet Platz für insgesamt 50 Teilnehmende. Bitte kommen Sie rechtzeitig, um sich in die Liste einzutragen. Es gilt wie immer Maskenpflicht und Abstand. Danke.

### Spatzekafi

«Fiire - schpile - uustusche», unter diesem Motto findet am Donnerstag, 7. Oktober um 14.30 Uhr wieder das Spatze-Kafi statt. Es ist für Kinder von 0 - 5 Jahren mit ihren Erwachsenen und bietet die Gelegenheit zum Austausch über Gott und die Welt. Das Oktober-Treffen findet im reformierten Kirchgemeindehaus statt.

## Birrfeld Pauluskirche



### Seelsorge

Vanessa Furrer | TEL 056 444 86 69

MAIL [vanessa.furrer@kathbrugg.ch](mailto:vanessa.furrer@kathbrugg.ch)

### Sekretariat

Johanna Rufflin | TEL 056 444 86 58

MAIL [kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch](mailto:kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch)

Di 8.00 – 12.00, 13.00 – 17.00 | Mi, Fr 8.00 – 12.00 Uhr

WEB [www.kathbrugg.ch](http://www.kathbrugg.ch)



## Taizé – fasziniert und berührt



Ein paar Häuser auf einer Hügelkuppe mitten im französischen Burgund. Was auf den ersten Blick nach einem verschlafenen Dorf mitten im Nirgendwo aussieht, ist für viele Menschen, ob jung oder alt, ein Ort der Sehnsucht. Jahr für Jahr reisen tausende Jugendliche und junge Erwachsene aus der ganzen Welt an, um für ein paar Tage oder Wochen eine Zeit der Ruhe und der spirituellen Neuausrichtung zu geniessen.

Im nächsten 50+ Abend richten wir unseren Blick auf diesen besonderen Ort. Was macht die Faszination von Taizé aus? Dieser und weiteren Fragen werden wir uns zuwenden und etwas Geist von Taizé in unsere Region bringen. Gerne lade ich Sie dazu am 30. September um 19.30 Uhr ins Pfrundhaus Lupfig ein. Ich freue mich auf Sie. Vanessa Furrer

### Gottesdienst zum Thema Migration

Am Sonntag, 3. Oktober wird unser Gottesdienst um 11.00 Uhr ganz im Zeichen des Themas «Migration» stehen. Als Gast haben wir die Standortleiterin des Kirchlich regionalen Sozialdienstes Brugg, Frau Betânia Figueiredo mit dabei. Sie wird uns von ihren Erfahrungen berichten, die sie in ihrem Alltag persönlich und hautnah miterlebt. Wir freuen uns auf viele Mitfeiernde.

### Rosary around Switzerland

Wir beten am Sonntag, dem 3. Oktober um 15.00 Uhr in unserer Pauluskirche gemeinsam mit Pfarrer Chibuike Onyeaghala den Rosenkranz. Nähere Infos zum Anlass finden Sie auf der Seite des Pastoralraums.

**Die aktuellen Corona-Massnahmen finden Sie auf der Pastoralraum-Seite.**

- 19.30 Kirchliches Zentrum Lee, Bibel teilen**  
Texte aus der Bibel lesen und miteinander ins Gespräch kommen. Anna Di Paolo freut sich auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.  
Für diesen Anlass gilt die Maskenpflicht.

### ➔ Mittwoch, 29. September

**09.30 Paulushuus, Café international**

Gemeinsames Lernen und Lachen für Frauen aller Nationen

**11.15 Brugg, Wanderung mit dem Frauenverein**

Wir wandern von Rickenbach der Reuss und der Lorze entlang zum Feuchtgebiet Rüssspitz und bis Maschwanden und picknicken ohne Bräteln.

Abfahrtszeit Brugg: 11.15 Uhr

Wanderzeit: 2.30 Std.

Auskunft: Susanne Mazenauer,

Tel. 056 441 33 06

**14.00 Windisch, Seniorennachmittag**

Eine Reise im Kopf nach Nigeria.

Ambrose Olowo berichtet über seine Heimat.

Details s. Mitteilungen

### ➔ Donnerstag, 30. September

**19.30 Pfrundhaus, Senioren-Abend**

«Taizé-fasziniert und berührt» mit Vanessa Furrer

### ➔ Sonntag, 3. Oktober

**14.30 Brugg, «Pray für Switzerland»**

Herzliche Einladung zum Gebetsanlass für die Schweiz in der Kirche St. Nikolaus.

Siehe Artikel auf Pastoralraumseite 9.

**15.00 Birrfeld, «Pray for Switzerland»**

Siehe Artikel auf Seite 9 (Pastoralraum)

### ➔ Dienstag, 5. Oktober

**10.00 Kirchliches Zentrum Lee, Zwüschehalt**

Herzliche Einladung zur Kaffeepause mitten im Alltag.

Bitte beachten Sie, dass der «Zwüschehalt» bei trockener Witterung im Freien mit Kaffee stattfindet. Bei schlechter Witterung im Kirchlichen Zentrum Lee, aber ohne Konsumation.

**12.00 Pfrundhaus, Lupfig, Seniorenmittagstisch**

Anmeldung unter: 056 444 90 16

**14.00 Schinznach, KiZ St. Franziskus, Senioren-Nachmittag**

Bitte Zertifikat mitbringen nicht vergessen!

➔ **Donnerstag, 7. Oktober**

**09.30 Windisch, Spatzekafi**

Für Kinder von 0-5 Jahren und ihre Erwachsenen. Im ref. Kirchgemeindehaus

➔ **Dienstag, 19. Oktober**

**18.00 Brugg, Kochen mit Alena Marty**

Der Frauenverein organisiert in der Schulküche Langmatt einen Kochkurs mit Alena Marty. Thema: Ferienländer Marokko und Tunesien. Siehe Einladung unter Brugg Seite 11.

**LEBENSEREIGNISSE**



**Unsere Taufen**

Malea Quarta, geboren am 9. September 2020, aus Thalheim, getauft am 12. September 2021 in der Kirche St. Nikolaus Brugg; Miwaan Mathew Manjaly, geb. am 7. März 2021, Sohn von Ginob und Neeluya Manjaly aus Birr, getauft am 4. September 2021 in der Pauluskirche; Melissa Morena Studer, geboren am 13. Dezember 2020, aus Villigen, getauft am 4. September 2021 in der Kirche St. Nikolaus Brugg. Charlene Constantia Letitia Guggisberg, geboren am 9. März 2021, aus Remigen, getauft am 5. September 2021 in der Kirche Remigen.

Wir heissen Malea, Miwaan, Melissa und Charlene in der Gemeinschaft der Kirche herzlich willkommen. Den Familien wünschen wir viel Glück und Freude. Gottes Segen begleite sie alle.

**MEHR NEWS AUS DEM PASTORALRAUM REGION BRUGG-WINDISCH**

➔ **Immer gut informiert!**



Sie finden alle aktuellen Informationen unserer fünf Kirchenzentren auf unserer Website **www.kathbrugg.ch**.

**Riniken Brugg-Nord**



**Seelsorge**

Anna Di Paolo | TEL 056 441 88 42  
MAIL anna.dipaolo@kathbrugg.ch

**Sekretariat**

Monika Schilling | TEL 056 441 88 70  
MAIL kirchenzentrum.riniken@kathbrugg.ch  
Mo, Mi, Do 8.00 – 11.00 Uhr  
WEB www.kathbrugg.ch



**Gebet am Donnerstag**



**Gebet am Donnerstag**

**Schritt für Schritt:  
Das Gebet am Donnerstag  
stärkt Frauen in der Kirche.**

**Miteinander die Kraft des Gebets erleben**

Die Klosterfrauen von Fahr stehen ein für eine Veränderung der Stellung der Frau in der Kirche. Sie tragen die Junia-Initiative mit und glauben an die verbindende Geistkraft im Gebet. Schritt für Schritt geht es darum, das Thema

aktuell zu halten, sich im Gebet mit allen im kirchlichen Dienst tätigen Frauen zu verbinden. Auch in Riniken wollen wir diese Kraft wirken lassen. Am ersten Donnerstag im Monat, um 19 Uhr, treffen sich interessierte Frauen und Männer im Kirchlichen Zentrum Lee zum «Gebet am Donnerstag». Geleitet wird die halbstündige Gebetszeit abwechselnd von Anna Di Paolo, Christa Kaufmann und Astrid Baldinger. Zu diesem Gebet hat Gerda Sonderegger eine spezielle Kerze gefertigt, die wir am Donnerstag, 7. Oktober, zum ersten Mal anzünden. Das Gebet findet an folgenden weiteren Daten statt: 4. November, 6. Januar, 3. Februar, 3. März, 7. April, 5. Mai, 2. Juni  
Anna Di Paolo, Christa Kaufmann, Astrid Baldinger

**Gebet von Teresa von Avila**



Herr der Töpfe und Pfannen, ich habe keine Zeit, eine Heilige zu sein und Dir zu Wohlgefallen in der Nacht zu wachen... – Mache mich zu einer Heiligen, indem ich Mahlzeiten zubereite und Teller wasche. – Nimm an meine rauen Hände, weil sie für Dich rau geworden sind.

Kannst du meinen Spüllappen als einen Geigenbogen gelten lassen, der himmlische Harmonien hervorbringt auf einer Pfanne? – Sie ist so schwer zu reinigen und ach, so abscheulich. – Hörst Du, lieber Herr, die Musik, die ich meine? – Die Stunde des Gebetes ist vorbei, bis ich mein Geschirr vom Abendessen gespült habe, und dann bin ich sehr müde.

Wenn mein Herz noch am Morgen bei der Arbeit gesungen hat, ist es am Abend schon längst vor mir zu Bett gegangen. – Schenke mir Dein unermüdetes Herz, dass es in mir arbeite statt des meinen...

Herr der Töpfe und der Pfannen, bitte darf ich dir anstatt gewonnener Seelen die Ermüdung anbieten, die mich ankommt beim Anblick von Kaffeesatz und angebrannten Gemüsetöpfen?... – Herr, der Du das Frühstück am See zubereitet hast, vergib der Welt, die da sagt: «Was kann denn aus Nazareth Gutes kommen?»

**Informationen**

zu den Gottesdiensten betreffend den neuen Covid-Verordnungen finden Sie auf der Pastoralraum-Seite.

## Schinznach-Dorf St. Franziskus



### Seelsorge

Elisabeth Lindner | TEL 056 443 09 87  
MAIL elisabeth.lindner@kathbrugg.ch

### Sekretariat

Gabriela Portmann | TEL 056 443 00 20  
Di 8–12, 13.30–17 Uhr | Mi–Fr 8–12 Uhr  
MAIL kirchenzentrum.franziskus@kathbrugg.ch  
WEB www.kathbrugg.ch



## Rückblick Franziskus-Chorreise



Der Wettergott ist verliebt in unseren kleinen Chor: Auch dieses Jahr begrüßte uns ein strahlend schöner Spätsommertag, als wir uns am Samstag, 4. September frühmorgens im KiZ versammelten. Gestartet haben wir unseren Tag mit Kaffee und

frischen Gipfeli an der Feuerstelle in Egliswil, mit wunderbarem Blick über das Seetal. Nach einer gemütlichen Schiffrundfahrt auf dem Hallwilersee durften wir im Schloss Hallwyl auf der Führung «durch Raum und Zeit» den heiteren Erzählungen unserer Museumsführerin lauschen. Nach einer Glacé-Pause im Schlosshof haben wir uns in der kleinen Holz-Kapelle Bruder Klaus in Seegen zu einer kurzen Andacht eingefunden. Mit vielen tollen Eindrücken gesegnet haben wir unseren Tag dann auf dem Eichberg mit atemberaubender Aussicht und einem sehr feinen Essen ausklingen lassen. Schön war es mit euch! Danke für einen wunderbaren Tag! Eure Präsidentin, Gaby Portmann

## Rückblick Dankeschönanlass

Auch in Coronazeiten sind viele Menschen in unserem KiZ fleissig im Einsatz: Kaffeefrauen, Dekoteam, Minileiter, Franziskus-Chor, Lektoren, Besucherinnen der Besuchsgruppe, Pfarreiräte, Betreuerinnen der Seniorentreffs und solche, die immer wieder einfach da sind, wenn's drauf ankommt. Am 9. September durften wir uns im Odeon in Brugg treffen, einen feinen Aperó zu uns nehmen, miteinander ins Gespräch kommen und gemeinsam einen wunderbar heiteren Film anschauen. Einige hockten dann noch im Garten des Odeon zusammen bei einem Glas Bier oder Wein und liessen den gemütlichen Abend ausklingen. Es hat uns gut getan, den Einzelnen und der Gemeinschaft. Elisabeth Lindner

## Reiseseegen



Foto: Gaby Portmann

«Mögest du eine gesegnete Reise haben und jeden deiner Schritte von ganzem Herzen geniessen. Möge dein Weg erfüllt sein von freundlichen Begegnungen, bereichernden Erfahrungen und wertvollen Schätzen, die bereits darauf warten, von dir geborgen zu werden!»

Von Herzen wünschen wir euch allen bunte, farbenfrohe,

erlebnisgeladene, erholsame Ferientage mit euren Liebsten. Geniesst den Herbst und kehrt alle gesund wieder heim! Team St. Franziskus

## CORONA-UPDATE!

### ➔ Gottesdienste ohne Zertifikatspflicht

#### Ohne Zertifikatspflicht gilt:



- in Liste eintragen
- Maskentragpflicht
- Händedesinfektion beim Eingang
- Abstand halten
- Empfohlen: Anmeldung beim jeweiligen Sekretariat

### ➔ Gottesdienste mit Zertifikatspflicht

#### Mit Zertifikatspflicht gilt:



- Zertifikat vorweisen
- Ausweis zeigen
- Hygienevorschriften beachten

## CHRIST:IN-SEIN IST SCHWER!

### ➔ Gesprächsforum zu Glaube und Ethik



**Theologiekurs 60+  
Christ:in-Sein  
ist schwer!**

Sieben Matineen zu aktuellen ethischen und gesellschaftlichen Themen mit Dr. Bernhard Lindner und Elisabeth Lindner, ab dem 13. Oktober.

Infos auf Seite 9 und auf unserer Website.